

Sous la direction de Pierluigi Basso Fossali
et Odile Le Guern

L'APPROPRIATION

L'interprétation de l'altérité
et l'inscription du soi



L'appropriation

L'interprétation de l'altérité et l'inscription du soi

Sous la direction de Pierluigi Basso Fossali
et Odile Le Guern

Premier volume de sémiotique consacré à la notion d'appropriation, ce recueil d'articles relève d'un projet unitaire visant à explorer les tensions entre les parcours d'appropriation des patrimoines linguistiques et textuels, les marques d'appropriation qu'on projette sur l'environnement culturel et la recherche de se rendre « propre » à ce dernier afin de respecter l'identité des objets et les témoignages des sujets.

Ainsi, l'appropriation peut nous révéler les contradictions entre introduction de l'héritage culturel et sa mise à distance critique, entre les risques d'abuser et les soucis de respecter l'altérité. De telles contradictions reçoivent à la fois des solutions imparfaites selon les époques et les cultures (des incorporations ou des thésaurisations) et des formats temporels spécifiques visant à décaler ou à accélérer l'assimilation (du caractère progressif de la familiarisation à l'irruption ponctuelle de l'expropriation).

L'appropriation trouve un ancrage spécifique dans les sciences du langage : du parcours d'interprétation jusqu'à la traduction, de l'apprentissage des langues à la créativité discursive, des formes polyphoniques de l'énonciation au plagiat.

Couverture : *Pied de nez*, 2014, par Romain Goiset

Contributeurs : Juan Alonso Aldama, Bruno Bachimont, Sémir Badir, Pierluigi Basso Fossali, Denis Bertrand, Anne Beyaert-Geslin, Julia Bonaccorsi, Jean-François Bordron, Marion Colas-Blaise, Michela Deni, Jacques Fontanille, Nada Issa, Odile Le Guern, Audrey Moutat, François Provenzano, Pierre Sadoulet, Nathalie Simon Péron, Julien Thiburce.

Ouvrage publié avec le concours de l'Université de Lyon (Labex Aslan et laboratoire Icar).

Les Éditions Lambert-Lucas

Spécialisées en sciences du langage, les Éditions Lambert-Lucas ont été créées en 2004 dans le but de rééditer des classiques de la linguistique devenus introuvables et d'éditer thèses, synthèses, recueils thématiques et actes de colloques. Elles publient une vingtaine de titres par an et sont distribuées par Daudin.



Pierluigi Basso Fossali et Odile Le Guern (dir.)

L'appropriation. L'interprétation de l'altérité et l'inscription du soi

ISBN 978-2-35935-270-2, 16 x 24 cm, 352 pages, 39 euros

CONTACT PRESSE ET LIBRAIRIE : GENEVIÈVE LUCAS • 06 88 29 04 14 • genevivelucas@free.fr